

# MATERIAL SAFETY DATA SHEET

State Chemical Manufacturing Company

3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

State Chemical Ltd.

1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: **WTS**

Product Description: A formulated aerosol ceiling tile spray.

24 Hour CHEMTREC Number: 800-424-9300

MSDS Number: M00644

## 2. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propane	74-98-6	< 15%	2500 ppm	1000 ppm
Butane	106-97-8	< 15%	800 ppm	800 ppm
Toluene	108-88-3	< 20%	50 ppm	100 ppm
Acetone	67-64-1	< 20%	500 ppm	1000 ppm
Amorphous Precipitated Silica	112926-00-8	< 3.0%	10 mg/m3 (as dust)	6 mg/m3 (as dust)
Calcium Carbonate	471-34-1	< 12%	10 mg/m3 (as dust)	15 mg/m3 (total dust)
Titanium Dioxide	13463-67-7	< 15%	10 mg/m3 (as dust)	10 mg/m3 (total dust)

## 3. HAZARDS IDENTIFICATION

### \*\*\*EMERGENCY OVERVIEW\*\*\*

Extremely flammable. Contents under pressure. Do not puncture, incinerate or expose to temperature above 120°F(49°C). Eye, skin and respiratory irritation.

### POTENTIAL HEALTH EFFECTS

Routes of Exposure: Exposure may be by inhalation and/or skin or eye contact, depending on conditions of use. To minimize exposure, follow recommendations for proper use, ventilation and personal protective equipment.

Eye Contact: May cause eye irritation.

Skin Contact: May cause skin irritation.

Inhalation: May cause irritation of the respiratory system. Extreme overexposure may result in unconsciousness and possibly death.

General: Prolonged overexposure to solvent ingredients may cause adverse effects to the liver, urinary and reproductive systems. Reports have associated repeated and prolonged exposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Headache, dizziness, nausea and loss of coordination are indication of excessive exposure to vapors or spray mists. Redness and itching or burning sensation may indicate eye or excessive skin exposure.

## 4. FIRST AID MEASURES

Eye Contact: Promptly flush with a large amount of water for at least 15 minutes. Seek medical attention.

Skin Contact: Promptly wash affected area thoroughly with soap and water. Remove contaminated clothing and laundry before reuse.

Inhalation: Remove to fresh air. Restore breathing. Keep warm and quiet. If irritation persists, consult a physician

Ingestion: Give several glasses of water. Do not induce vomiting. Never give anything by mouth to an unconscious person. Seek medical attention.

## 5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint: Propellant < 0°F.

Lower Explosive Limit(LEL): 1.0 Upper Explosive Limit(UEL): 12.8 Autoignition Temperature: NA

Fire and Explosion Hazards: Isolate from heat, electrical equipment, sparks and open flame. Vapors will accumulate readily and may ignite explosively. Closed containers may explode when exposed to extreme heat. Application to hot surfaces requires special precautions. During emergency conditions overexposure to decomposition products may cause a health hazard. Symptoms may not be immediately apparent. Obtain medical attention.

Extinguishing Media: Carbon dioxide, dry chemical, foam.

Fire Fighting Instructions: Full protective equipment including self-contained breathing apparatus should be used. Water spray maybe ineffective. If water is used, fog nozzles are preferable. Water may be used to cool closed containers to prevent pressure build-up and possible autoignition or explosion when exposed to extreme heat.

## 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Remove all sources of ignition. Ventilate area. Use absorbent sweeping compound to soak up material and transfer to proper container. Dispose of according to all Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

## 7. HANDLING AND STORAGE

Keep away from heat, flames, sparks or other sources of ignition. Consult NFPA Code. Use approved bonding and grounding procedures. Contents under pressure. Do not puncture, incinerate or expose to temperature above 120°F(49°C). Heat from sunlight, radiators, stoves, hot water and other heat sources could cause container to burst. Do not take internally. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents can be harmful or fatal. Keep out of reach of children. Use only with adequate ventilation. Avoid breathing vapor and spray mist. Avoid contact with skin and eyes. Wash hands after using.

## 8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Local exhaust preferable. General exhaust acceptable if the exposure to materials is maintained below applicable exposure limits.

Personal Protective Equipment:

Respiratory: If personal exposure cannot be controlled below applicable limits by ventilation, wear a properly fitted NIOSH-approved organic vapor/particulate respirator.

Eye: Wear approved safety glasses with unperforated sideshields.

Skin: None required for normal application of aerosol products where minimal skin contact is expected. For long or repeated contact, wear chemically resistant gloves.

Other: An emergency eyewash station should be available in case of accidental eye contact.

## 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance:	White.	Odor:	Solvent.
Physical State:	Aerosol.	pH:	NA
Product Weight:	7.38 lb/gal; 883g/l	Specific Gravity:	0.89
Boiling Point:	< 0 - 238°F; <-18 - 114°F	Volatile Volume:	85%
Melting Point:	NA	Vapor Density:	Heavier than air.
Evaporation Rate:	Faster than Ether.	Solubility in Water:	NA
Vapor Pressure:	NA	Volatile Weight:	46.17% (less Federally Exempt Solvents)

## 10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability:	Stable.
Hazardous Polymerization:	Will not occur.
Conditions to Avoid:	Heat, sparks, flames or other sources of ignition.
Incompatibility:	None known.
Hazardous Decomposition Products:	By Fire: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide.

## 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

No ingredient in this product is an IARC, NTP or OSHA listed carcinogen.

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propane	74-98-6	NE	NE
Butane	106-97-8	NE	658 mg/l/4 hr (rat)
Toluene	108-88-3	5000 mg/kg (oral rat)	5320 ppm/8 hr (mouse)
Acetone	67-64-1	10.7 ml/kg (oral rat)	5540 mg/l/96 hr (rainbow trout)
Amorphous Precipitated Silica	112926-00-8	NE	NE
Calcium Carbonate	471-34-1	NE	NE
Titanium Dioxide	13463-67-7	NE	NE

## 12. ECOLOGICAL INFORMATION

NA

## 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Do not incinerate. Depressurize container. Dispose of in accordance with Federal, State and Local Regulations regarding pollution and waste disposal. An aerosol is a D001 unspecified ignitable waste. If product to be disposed of is no longer in aerosol form, liquid as supplied contains no listed hazardous wastes.

## 14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data:	Consumer Commodity, ORM-D
Canadian TDG:	Shipped in accordance with 49 CFR as part of a transborder shipment authorized under Section 5.2 (1) of the Canadian Transportation of Dangerous Goods.

For International and Air Shipments: Aerosols, Flammable, 2,1, UN1950.

## 15. REGULATORY INFORMATION

TSCA:	All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the TSCA Chemical Inventory.		
CEPA:	All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDSL.		
Proposition 65:	This product may contain trace amounts of the following chemicals that are known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm:		
	Acetaldehyde	75-07-0	
	Formaldehyde	50-00-0	
	Cadmium	7440-43-9	
	Arsenic	7440-38-2	
	Lead	7439-92-1	
	Nickel	7440-02-0	
	Benzene	71-43-2	
	Toluene	108-88-3	

SARA 313:	This product contains the following toxic chemical subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40 CFR 372.65C):		
	Toluene	108-88-3	19%

HMIS Classification:	Health = 2	Flammability = 4	Reactivity = 0	Personal Protection = B
WHMIS Classification:	Class B, Division 5; Class D, Division 2B			

## 16. OTHER INFORMATION

NA = Not available or Not applicable  
NE = Not Established

**Read and follow all label directions and precautions before using the product. These products are intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.**

HEALTH AND SAFETY INFORMATION: (216) 861-7114

Completed On: November 2003 Replaces: January 2003 Completed By: Regulatory Affairs Specialist.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

State Chemical Manufacturing Company

3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 États-Unis (216) 861-7114

State Chemical Ltd.

1745 Meyerside Dr., Unit#1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit :

**WTS**

Numéro CHEMTREC 24 h/24 :

800-424-9300

Description du produit : Produit pour dalles de plafond en aérosol

Numéro de fiche signalétique :

M00644

## 2. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

### Ingrédients dangereux

	<u>Numéro CAS</u>	<u>Poids</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propane	74-98-6	< 15%	2500 ppm	1000 ppm
Butane	106-97-8	< 15%	800 ppm	800 ppm
Toluène	108-88-3	< 20%	50 ppm	100 ppm
Acétone	67-64-1	< 20%	500 ppm	1000 ppm
Silice Précipitée Amorphe	112926-00-8	< 3.0%	10 mg/m3 (comme poussière)	6 mg/m3 (comme poussière)
Carbonate de calcium	471-34-1	< 12%	10 mg/m3 (comme poussière)	15 mg/m3 (la poussière totale)
Dioxyde de titane	13463-67-7	< 15%	10 mg/m3 (comme poussière)	10 mg/m3 (la poussière totale)

## 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

### \*\*\*SITUATIONS D'URGENCE\*\*\*

Produit extrêmement inflammable. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à des températures supérieures à 49°C. Irrite les yeux, la peau et les voies respiratoires.

## EFFETS POSSIBLES SUR LA SANTÉ

Voies d'exposition : L'exposition peut se faire par inhalation et/ou par contact cutané ou oculaire, selon les conditions d'emploi. Pour minimiser l'exposition, suivre les conseils d'utilisation, ventiler et porter un équipement de protection individuelle.

Contact oculaire : Peut causer une irritation de l'œil.

Contact cutané : Peut causer une irritation de la peau.

Inhalation : Peut causer une irritation du système respiratoire. L'extrême surexposition au produit présente un danger de perte de conscience, voire de mort.

En général : Une surexposition prolongée à des solvants peut avoir des effets nocifs sur le foie et sur l'appareil génito-urinaire. Certaines publications ont associé l'exposition répétée et prolongée aux solvants à des lésions cérébrales et neurologiques irréversibles. L'exposition excessive aux vapeurs ou brouillards de ce produit se traduit par des maux de tête, étourdissements, nausées et perte de coordination. L'exposition excessive de la peau ou des yeux peut se traduire par des rougeurs et une démangeaison ou sensation de brûlure.

## 4. PREMIERS SOINS

Contact oculaire : Rincer rapidement à grande eau pendant 15 minutes au minimum. Obtenir des soins médicaux.

Contact cutané : Laver rapidement la peau avec soin à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Inhalation : Faire sortir la victime à l'air frais. Rétablir la respiration. Garder la victime au chaud et au calme. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Ingestion : Faire boire plusieurs verres d'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Ne jamais rien administrer par voie orale à une personne inconsciente. Obtenir des soins médicaux.

## 5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'éclair : Propulseur < -18°C

Limite d'explosivité inférieure (LEL) : 1,0 Limite d'explosivité supérieure (UEL) : 12,8 Température d'auto-inflammation : néant

Risques d'incendie et d'explosion : Isoler de sources de chaleur, d'équipements électriques, d'étincelles et de flammes nues. Les vapeurs s'accumulent spontanément et peuvent exploser. Les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême présentent un risque d'explosion. L'application sur des surfaces chaudes nécessite des mesures de précaution particulières. Dans les situations d'urgence, la surexposition aux produits de décomposition peut présenter un danger pour la santé. Les symptômes ne sont pas toujours immédiatement visibles. Obtenir des soins médicaux.

Moyens d'extinction : Dioxyde de carbone, mousse extinctrice, poudre chimique.

Lutte contre l'incendie : Porter un équipement de protection complet à appareil respiratoire autonome. L'utilisation d'un jet d'eau peut s'avérer inefficace. Pour arroser à l'eau, il est préférable d'employer une lance à brouillard. Utiliser de l'eau pour rafraîchir les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême pour écarter les risques de pressurisation, voire d'auto-inflammation ou d'explosion.

## 6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Éliminer toute source d'inflammation. Ventiler la zone. Utiliser un matériau absorbant à balayer pour absorber le produit et le transférer dans un récipient approprié. Éliminer conformément à toutes les réglementations fédérales, provinciales et locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

## 7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Tenir à l'abri de la chaleur, flammes, étincelles et autres sources d'inflammation. Consulter le code NFPA. Respecter les procédures de liaison et de mise à la terre prévues.

Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à des températures supérieures à 49°C. La chaleur du soleil, de radiateurs, poêles, eau chaude et autre source de chaleur peut provoquer un éclatement du récipient. Ne pas ingérer. La concentration et l'inhalation du produit de façon délibérée peuvent être nocives voire mortelles et sont à proscrire. Garder hors de portée des enfants. Utiliser uniquement avec une ventilation appropriée. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Se laver les mains après utilisation.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION PERSONNELLE

Moyens techniques : Ventilation aspirante locale conseillée. Une ventilation aspirante générale est acceptable si l'exposition aux substances est maintenue en dessous des limites d'exposition prévues.

Équipement de protection individuelle :

respiratoire : Si la ventilation ne permet pas de maintenir l'exposition individuelle en dessous des limites prévues, prévoir le port d'un appareil respiratoire pour particules et vapeurs organiques agréé NIOSH correctement ajusté.

oculaire : Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux non perforés.

cutanée : Aucune protection requise pour l'application normale des produits en aérosol susceptible de produire un contact cutané minimal. En cas de contact prolongé ou répété, porter des gants de protection chimique.

autre : Prévoir une douche oculaire d'urgence pour les cas de contact oculaire accidentel.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect :	blanc	Odeur :	solvant
État physique :	aérosol	pH :	néant
Poids du produit :	883 g/l	Densité :	0,89
Point d'ébullition :	< -18 à 1 14°C	Volume volatil :	85%
Point de fusion :	néant	Densité de la vapeur :	plus lourde que l'air
Taux d'évaporation :	plus rapide que l'éther	Solubilité dans l'eau :	néant
Pression de la vapeur :	néant	Poids volatil :	46,17% (moins les solvants exemptés)

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité :	stable.
Polymérisation dangereuse :	ne se produit pas.
Conditions à éviter :	chaleur, étincelles, flammes et autres sources d'inflammation.
Incompatibilité :	aucune connue.
Produits de décomposition dangereux :	par le feu : dioxyde de carbone, monoxyde de carbone.

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Ce produit ne contient aucun ingrédient déclaré cancérigène par le CIRC, NTP ou OSHA.

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propane	74-98-6	n.e.	n.e.
Butane	106-97-8	n.e.	658 mg/l/4 hr (rat)
Toluène	108-88-3	5000 mg/kg (oral rat)	5320 ppm/8 hr (mouse)
Acétone	67-64-1	10.7 ml/kg (oral rat)	5540 mg/l/96 hr (rainbow trout)
Silice Précipitée Amorphe	112926-00-8	n.e.	n.e.
Carbonate de calcium	471-34-1	n.e.	n.e.
Dioxyde de titane	13463-67-7	n.e.	n.e.

## 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

néant

## 13. ÉLIMINATION

Ne pas incinérer. Dépressuriser le récipient. Éliminer conformément aux réglementations fédérales, provinciales et locales en matière de pollution et d'élimination des déchets. Un aérosol est un déchet inflammable non spécifié D001. Si le produit à éliminer n'est plus sous forme d'aérosol, le liquide tel qu'il est fourni ne contient aucun déchet dangereux déclaré.

## 14. TRANSPORT

Données D.O.T. :	Bien de consommation (Consumer Commodity), AAR-D (ORM-D)
TMD (Canada) :	Expédié en conformité avec 49 CFR dans le cadre d'un envoi transfrontalier autorisé aux termes de la Section 5.2(1) de la loi canadienne sur le transport des marchandises dangereuses.
Envois internationaux et par avion :	Aérosols, inflammables, 2,1, UN1950.

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA :	Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur l'inventaire du TSCA.
LCPE (Canada) :	Tous les ingrédients de ce produit figurent ou sont dispensés de figurer sur les LIS/LES (Canada).
Proposition 65 (Californie) :	Ce produit peut contenir à l'état de traces les substances chimiques suivantes, déclarées responsables de cancer, malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction par l'État de Californie :
	Acétaldéhyde 75-07-0
	Formaldéhyde 50-00-0
	Cadmium 7440-43-9
	Arsenic 7440-38-2
	Fil 7439-92-1
	Nickel 7440-02-0
	Benzène 71-43-2
	Toluène 108-88-3

SARA 313 :	Ce produit contient les substances chimiques toxiques suivantes devant être déclarées aux termes de la section 313 de la loi Emergency Planning and Community Right-To-Know Act de 1986 (40 CFR 372.65C) :
	Toluène 108-88-3 19%

Classification HMIS :	Santé = 2	Inflammabilité = 4	Réactivité = 0	Protection individuelle = B
Classification SIMDUT :	Classe B, Division 5 ; Classe D, Division 2B			

## 16. AUTRES INFORMATIONS

néant = non disponible ou sans objet  
n.e. = non établi

Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ces produits sont destinés à l'industrie et aux collectivités uniquement. CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À UN USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Bien que les informations ci-dessus soient jugées exactes et que les avis exprimés soient ceux d'experts qualifiés, les données fournies ne tiennent pas lieu de garantie ou de déclaration engageant la responsabilité juridique de la société. Ces informations sont fournies à des fins d'examen, de recherche et de vérification. L'utilisation de ces informations sera déterminée par l'utilisateur, conformément aux lois et réglementations nationales, provinciales et locales en vigueur.

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ: (216) 861-7114

Terminé : Novembre 2003

Remplace : Janvier 2003

Par : Spécialiste des affaires réglementaires.

# PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD DE LOS MATERIALES

State Chemical Manufacturing Company

State Chemical Ltd.

3100 Hamilton Avenue, Cleveland, OH 44114 (216) 861-7114

1745 Meyerside Dr., Unit #1, Mississauga, Ontario L5T 1C6 (905) 670-4669

## 1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: **WTS**

Núm. CHEMTREC (emergencias) las 24 horas: 800-424-9300

Descripción del producto: aerosol para azulejos de techo.

Núm. MSDS: M00644

## 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Peso</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Propano	74-98-6	< 15%	2500 ppm	1000 ppm
Butano	106-97-8	< 15%	800 ppm	800 ppm
Tolueno	108-88-3	< 20%	50 ppm	100 ppm
Acetona	67-64-1	< 20%	500 ppm	1000 ppm
Silicona Precipitada Amorfa	112926-00-8	< 3.0%	10 mg/m3 (como polvo)	6 mg/m3 (como polvo)
Carbonato de calcio	471-34-1	< 12%	10 mg/m3 (como polvo)	15 mg/m3 (polvo total)
Dióxido de titanio	13463-67-7	< 15%	10 mg/m3 (como polvo)	10 mg/m3 (polvo total)

## 3. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

### \*\*\*DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA\*\*\*

Extremadamente inflamable. Contenido bajo presión. No perforar, incinerar ni exponer a temperaturas superiores a los 120 °F (49 °C). Irrita ojos, piel y tracto respiratorio.

### POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD

Vías de exposición: La exposición puede producirse por inhalación y/o contacto con los ojos o la piel, dependiendo de las condiciones de uso. Para minimizar la exposición, obedezca las recomendaciones relativas al uso, la ventilación y el equipo de protección personal apropiados.

Contacto con los ojos: Podría irritar los ojos.

Contacto con la piel: Podría irritar la piel.

Inhalación: Podría irritar el tracto respiratorio. Una sobreexposición excesiva puede provocar la pérdida del conocimiento y posiblemente la muerte.

Aviso general: La sobreexposición prolongada a solventes puede provocar efectos adversos en hígado, tracto urinario, sistema cardiovascular y aparato reproductor.

Existen informes que han asociado la sobreexposición repetida y prolongada a solventes con daños permanentes en el cerebro y el sistema nervioso.

Dolor de cabeza, mareos, náuseas y pérdida de la coordinación son indicación de exposición excesiva a las emanaciones o el aerosol de este producto.

Enrojecimiento, escozor o ardor de ojos o piel podrían ser síntomas de una exposición excesiva a este producto.

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lávese inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Obtenga atención médica.

Contacto con la piel: Lave inmediatamente las áreas afectadas con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

Inhalación: Traslade a la víctima a un sitio con aire fresco. Restablezca la respiración. Tranquilice a la víctima y manténgala abrigada. Si la irritación no desapareciera, consulte a un médico.

Ingestión: Administre varios vasos de agua. No induzca el vómito. Jamás administre nada por vía oral a una persona que haya perdido el conocimiento. Obtenga atención médica.

## 5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: Propelente < 0 °F.

Límite explosivo inferior (LEL): 1.0 Límite explosivo superior (UEL): 12.8 Temperatura de autoignición: NA

Riesgos de incendio y explosión: Aísle de objetos calientes, equipo eléctrico, chispas y llamas. Las emanaciones podrían acumularse y encenderse en forma explosiva. Los recipientes cerrados podrían explotar cuando se los expone a calor extremo. La aplicación sobre superficies calientes requiere tomar precauciones especiales. Durante las situaciones de emergencia, la sobreexposición a los productos de descomposición podría generar riesgos para la salud. Los síntomas podrían no manifestarse de inmediato. Obtenga atención médica.

Medio extinguidor: Dióxido de carbono, productos químicos en polvo, espuma.

Instrucciones para combatir incendios: Debe usarse equipo de protección, incluso un aparato autónomo para respirar. El agua de los rociadores podría no resultar eficaz. Si se utilizara agua, es preferible usar boquillas nebulizadoras. Puede usarse agua para enfriar los recipientes cerrados y evitar un aumento de presión del contenido, así como una posible ignición espontánea o explosión si los recipientes estuvieran expuestos a calor extremo.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Elimine las fuentes de ignición. Ventile el área. Use un material absorbente para recoger el producto y transfiera todo a un recipiente adecuado. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Mantenga alejado de objetos calientes, llamas, chispas y otras fuentes de ignición. Consulte el Código de NFPA. Utilice los procedimientos aprobados de empalme y conexión a tierra. Contenido bajo presión. No perforar, incinerar ni exponer a temperaturas superiores a los 120 °F (49 °C). El calor de la luz solar, los radiadores, las hornallas, el agua caliente y otras fuentes de calor podría hacer que los recipientes explotaran. No ingerir. El mal uso intencional (concentración e inhalación deliberada de las emanaciones del contenido) puede resultar nocivo o fatal. Mantenga fuera del alcance de los niños. Use únicamente con la ventilación adecuada. Evite inhalar las emanaciones y el producto atomizado. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese bien luego de manipular este producto.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Es preferible usar ventilación local. La ventilación general resulta aceptable si la exposición al producto se mantiene por debajo de los límites de exposición aplicables.

Equipo de protección personal:

Respiratorio: Si la ventilación no fuera suficiente como para controlar la exposición personal por debajo de los niveles requeridos, use equipo para respirar efectivo contra vapores orgánicos/partículas aprobado por NIOSH.

Ojos: Use anteojos de seguridad con protección lateral sin perforaciones.

Piel: No es necesario durante la aplicación normal de aerosoles, cuando se espera que el contacto con la piel sea mínimo. Si el contacto fuera prolongado o repetido, use guantes resistentes a productos químicos.

Otros: En el área de trabajo debe contarse con un lavadero para ojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Blanco.	Olor:	Solvente.
Estado de agregación:	Aerosol.	pH:	NA
Peso del producto:	7.38 lb/gal.	Peso específico:	0.89
Pto. ebullición:	< 0 - 238 °F	Porcentaje de volátiles:	85%
Pto. fusión:	NA	Densidad de vapor:	Más pesado que el aire.
Velocidad de evaporación:	Más rápida que la del éter.	Solubilidad en agua:	NA
Presión de vapor:	NA	Peso de volátiles:	46.17% (menos los solventes exentos por ley federal)

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad:	Estable.
Polimerización peligrosa:	No ocurrirá.
Condiciones a evitar:	Objetos calientes, chispas, llamas y otras fuentes de ignición.
Incompatibilidad:	Ninguna conocida.
Productos de descomposición peligrosos:	Durante un incendio: dióxido de carbono, monóxido de carbono.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Según IARC, OSHA y NTP, ningún componente de este producto es carcinogénico.

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Propano	74-98-6	NE	NE
Butano	106-97-8	NE	658 mg/l/4 hr (rat)
Tolueno	108-88-3	5000 mg/kg (oral rat)	5320 ppm/8 hr (mouse)
Acetona	67-64-1	10.7 ml/kg (oral rat)	5540 mg/l/96 hr (rainbow trout)
Silicona Precipitada Amorfa	112926-00-8	NE	NE
Carbonato de calcio	471-34-1	NE	NE
Dióxido de titanio	13463-67-7	NE	NE

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

NA

## 13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

No incinere. Despresurice el recipiente. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a productos contaminantes y a la disposición final de residuos. El aerosol es un residuo inflamable D001 no especificado. Si el producto que va a desecharse ya no estuviera en aerosol, el líquido en su estado original no contiene residuos considerados peligrosos.

## 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

Datos del embarque según el DOT:	Producto para el consumidor, ORM-D
TDG canadiense:	Envíos de acuerdo con 49 CFR como parte de un envío que cruce la frontera autorizado según el Artículo 5.2 (1) de la Ley Canadiense de Transporte de Productos Peligrosos.
Para envíos internacionales y aéreos:	Aerosol, Inflamable, 2, 1, UN1950.

## 15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA:	Todos los componentes de este producto figuran en la lista de inventario de sustancias químicas de TSCA o están exentas de ese requisito.
CEPA:	Todos los componentes de este producto figuran en la lista canadiense DSL/NDSL o están exentos de ese requisito.
Propuesta 65:	Este producto podría contener trazas de las siguientes sustancias químicas que el Estado de California considera que producen cáncer y defectos congénitos, o que afectan negativamente la reproducción: Acetaldehído 75-07-0 Formaldehído 50-00-0 Cadmio 7440-43-9 Arsénico 7440-38-2 Plomo 7439-92-1 Níquel 7440-02-0 Benceno 71-43-2 Tolueno 108-88-3

SARA 313:	Este producto contiene las siguientes sustancias tóxicas sujetas a los requisitos de información del Artículo 313 de la ley de 1986 (40 CFR 372.65C) de Planeamiento ante emergencias y Derecho a Estar Informado de la Comunidad: Tolueno 108-88-3 19%
-----------	--

Clasificación HMIS:	Salud = 2	Inflamabilidad = 4	Reactividad = 0	Equipo de Protección Personal = B
Clasificación WHMIS:	Clase B, División 5; Clase D, División 2B			

## 16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica  
NE = No se ha establecido

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114  
Finalizada en: Noviembre de 2003 Reemplaza: Enero de 2003 Preparada por: Especialista en reglamentos.